

Bilag 2

Produkter og tjenester

INNHOLDSFORTEGNELSE

<u>1. TALETJENESTER</u>	3
1.1 Geografiske nummer (2-3, 50-57, 6-7)	3
1.2 Mobile nummer (4, 58, 59, 9)	4
1.3 Diverse 8xx-nummer (80, 81, 85, 88)	5
1.4 Innsamling (822)	6
1.5 5-sifrede nummer 02-09	7
1.6 Teletorg (820, 829)	8
1.7 Tjenester i 1xx-serien	9
1.8 Tjenester i 116xxx-serien - HESC (Harmonized European Short Codes)	10
1.9 Opplysningstjenester (1850-1899)	11
1.10 Trafikk til utlandet	12
<u>2. MELDINGSTJENESTER</u>	14
2.1 MMS – Multimediamelding	14
2.2 SMS – Kortmeldingstjeneste	16
<u>3. TILKNYTNINGSTJENESTEN OPERATOR CONNECT</u>	17
<u>4. ANDRE TJENESTER</u>	19
4.1 Nasjonal gjesting for nettprioritet	19
<u>5. AVREGNINGSPRODUKTER</u>	21
5.1 Samtrafikkavregningsgrunnlag	21

Taletjenester

1.1 Geografiske nummer (2-3, 50-57, 6-7)

Produktnavn: TERMINERING TIL GEOGRAFISKE NUMMER (2-3, 50-57, 6-7)				Dokumentdato: 01.03.2018	
Tilbudt av	TELENOR	X	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Produktet innebærer terminering av telekommunikasjon fra den ene parts nett til geografiske nummer i den andre parts nett.					
Prising/avregning: Se Bilag 5.					
Varianter: Ingen.					
Leveringstid: Etter avtale.					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Forutsetninger: Det er en fortsetning for kjøp av terminering til geografiske nummer at mottakende tilbyder har et tilbud om teletjeneste på geografiske nummer til allmennheten.					
Kommentar: Trafikk til porterte nummer håndteres i henhold til «Technical specification for SIP interconnect – Telenor Norge AS».					

1.2 Mobile nummer (4, 58, 59, 9)

Produktnavn: TERMINERING TIL MOBILE NUMMER (4, 58, 59, 9)				Dokumentdato: 01.03.2018	
Tilbudt av	TELENOR	X	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Produktet innebærer terminering av telekommunikasjon fra den ene parts nett til mobile nummer (4, 58, 59, 9) i den andre parts nett.					
Prising/avregning: Se Bilag 5.					
Varianter: Ingen.					
Leveringstid: Etter avtale.					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Forutsetninger:					
Kommentar: Trafikk til porterte nummer håndteres i henhold til «Technical specification for SIP interconnect – Telenor Norge AS».					

1.3 Diverse 8xx-nummer (80, 81, 85, 88)

Produktnavn: TERMINERING TIL NUMMER I SERIENE 80, 81, 85, 88.			Dokumentdato: 01.03.2018		
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Produktet innebærer terminering av telekommunikasjon fra den ene parts nett til nummer 800, 810, 815, 85, 880 i den andre parts nett.					
Avregning: Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt avhengig av variant og nummerserie. Se Bilag 5.					
Varianter:					
Forutsetninger:					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Kommentarer: Trafikk til porterte nummer håndteres i henhold til «Technical specification for SIP interconnect – Telenor Norge AS».					

1.4 Innsamling (822)

Produktnavn: TERMINERING TIL 822 – INNSAMLING			Dokumentdato: 01.11.2021	
Tilbudt av:	TELENOR	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Produktet innebærer terminering av telekommunikasjon fra den ene parts nett til nummer 822 i den andre parts nett.				
Avregning: Reversert taksering. Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt. Se Bilag 5.				
Leveringstid: Etter avtale.				
Forutsetninger: Nummerserien må være godkjent av relevante myndigheter for innsamlingsformål.				
Garanterte ytelser/kvalitet:				
Kommentarer: Trafikk til porterte nummer håndteres i henhold til «Technical specification for SIP interconnect – Telenor Norge AS».				

1.5 5-sifrede nummer 02-09

Produktnavn: TERMINERING TIL NUMMER I SERIEN FOR 5-sifrede nummer.			Dokumentdato: 01.03.2018		
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Produktet innebærer terminering av telekommunikasjon fra den ene parts nett til 5-sifrede nummer (02-09) i den andre parts nett.					
Avregning: Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt. Se Bilag 5.					
Varianter:					
Forutsetninger:					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Kommentarer: Trafikk til porterte nummer håndteres i henhold til «Technical specification for SIP interconnect – Telenor Norge AS».					

1.6 Teletorg (820, 829)

Produktnavn: TERMINERING TIL 820, 829 – TELETORG			Dokumentdato: 01.11.2021	
Tilbudt av:	TELENOR	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Produktet innebærer terminering av telekommunikasjon fra den ene parts nett til 820-eller 829-nummer i den andre parts nett.				
Avregning: Reversert taksering. Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt. Se Bilag 5.				
Varianter:				
Leveringstid: Etter avtale.				
Forutsetninger:				
Garanterte ytelser/kvalitet:				
Kommentarer: Trafikk til porterte nummer håndteres i henhold til «Technical specification for SIP interconnect – Telenor Norge AS».				

1.7 Tjenester i 1xx-serien

Produktnavn: ANDRE TJENESTER: 120 – BESTILLING AV SAMTALER OVER KYSTRADIO 124 - FEILMELDING FOR KRINGKASTNING 149 - TEKSTTELEFON FOR HØRSELHEMMEDE 175 - LANDSOMFATTENDE VEIRAPPORT 177 – RUTEOPPLYSNING FOR KOLLEKTIVTRAFIKK			Dokumentdato: 01.03.2018		
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: A-sluttbruker ringer et av disse numrene og en ekspedient eller mottak setter opp en forbindelse/tjeneste som sluttkunden ønsker.					
Avregning: Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt avhengig av nummer.					
Varianter: 120 – Bestilling av samtale over kystradio 124 – Feilmelding radio/TV 149 – Teksttelefon for hørselshemmede 175 – Landsomfattende veirapport 177 – Ruteopplysning for kollektivtrafikk					
Leveringstid: Etter avtale					
Forutsetninger:					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Kommentarer:					

1.8 Tjenester i 116xxx-serien - HESC (Harmonized European Short Codes)

Produktnavn: 116 – HESC (HARMONIZED EUROPEAN SHORT CODES)				Dokumentdato: 01.03.2018	
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Sluttbrukere i alle nett i Norge kan ringe disse numrene. Anrop mot disse numrene besvares normalt manuelt. Nummer i denne serien skal benyttes til samfunnsnyttige formål bestemt av myndighetene.					
Avregning: Samtalen avregnes som reversert taksering. Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt. Se bilag 5.					
Varianter: Ingen.					
Leveringstid: Etter avtale					
Forutsetninger: 116-numrene har alltid 6 siffer og tildeles etter søknad til NKOM. Numrene er kun nasjonale og skal ikke transitteres inn eller ut av Norge.					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Kommentarer: Portering av numrene mellom tilbydere skal skje ved omdirigering og ikke gjennom NRDB-systemet. Det avtales dirigering av numrene avhengig av hvilket nett tjenestene fysisk produseres i.					

1.9 Opplysningstjenester (1850-1899)

Produktnavn: 1850-1899 - NUMMEROPPLYSNINGSTJENESTER			Dokumentdato: 01.03.2018		
Tilbudt av:	TELENOR		TILBYDER	X	Prisark: Bilag 5
Beskrivelse: Sluttkunde hos den ene part ringer et nummer i serien 1850 – 1899 tilknyttet den annen parts nett.					
Avregning: Reversert taksering. Det avregnes en pris pr. samtale og en pris pr. minutt. Se Bilag 5.					
Varianter:					
Leveringstid: Etter avtale.					
Forutsetninger:					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Kommentarer:					

1.10 Trafikk til utlandet

Produktnavn: TRAFIKK TIL UTLANDET			Dokumentdato: 01.11.2021	
Tilbudt av	TELENOR	X	TILBYDER	
Beskrivelse: Produktet omfatter trafikk til ulike destinasjoner i utlandet. Liste med destinasjoner (med tilhørende nummerplan) oversendes Tilbyder en gang pr måned.				
Prising/Avregning: Det avregnes en pris pr. minutt avhengig av destinasjon i utlandet. Det kan være flere destinasjoner pr. land. Avregning foretas etter de til en hver tid gjeldende utenlandspriser. Priser pr. destinasjon oversendes Tilbyder. Minimumsfakturering NOK 8000/mnd eks MVA.				
Leveringstid: Etter avtale.				
Kvalitet: A-nummervisning. Direkteruter. Høy B-svar%.				
Forutsetninger: Tjenesten omfatter trafikk originert i Norge der A-nummer tilhører landskode +47. Trafikk som ikke er originert i Norge, med A-nummer begrenset til landene Sverige (+46), Danmark (+45) og Finland (+358), kan sendes så fremt Partene er enige om dette. Alle A-nummer skal være fra aktive abonnement fra offentlige E.164 nummerressurser tildelt tilbyder. Flere globale operatører har introdusert avregningsprinsippet OBR, Origin Based Rating (også kjent som Origin Based Charging) for terminering av taletrafikk i sine nett. Dette betyr at terminerende operatør kan kreve en høyere pris enn prisene i prislisen, basert på opprinnelseslandet for anropet. Derfor tillates ikke trafikk til utlandet originert fra andre land enn de som er nevnt over. Hvis trafikk originert i andre land (og med andre A-nummer) enn det som er nevnt over likevel sendes, vil Telenor Norge kunne tilleggsfakturere slik trafikk. Hvis sending av slik trafikk ikke fjernes fra samtrafikkgrensesnittet mot Telenor Norge vil vi i tillegg vurdere å varsle opphør og stenging av produktet Trafikk til utlandet. Endringer i de utenlandske nummerplaner og priser kan gjøres med 7 dagers varsel og oversendes Tilbyder pr. e-post.				

Produktnavn: TRAFIKK TIL UTLANDET	Dokumentdato: 01.11.2021
<p>For enkelte land avrundes enkeltsamtaler oppover til hele minutt. Se vilkår i prislisten.</p> <p>Estimerte trafikkvolumer til utlandet skal avtales mellom partene for å sikre god fremkommelighet og tilstrekkelig kapasitet.</p>	

2. Meldingstjenester

2.1 MMS – Multimediamelding

Produktnavn: Multimediamelding – MMS				Dokumentdato: 01.03.2018	
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X	
Beskrivelse: Formidling av MMS meldinger til og/eller fra terminaler, ved hjelp av to meldingssentre (MMSC). Partenes samtrafikkjeneste som omfattes av dette produktark, er: <ul style="list-style-type: none">• Terminering av MMS meldinger fra sluttbrukere tilknyttet den ene Parts nett, til sluttbrukere tilknyttet den annen Parts nett. MMS meldingene sendes fra avgivende Parts MMSC til mottagende Parts MMSC. MMSC: Meldingssenter for mottak og utsending av MMS meldinger.					
Prising/avregning: Prisstrukturen for MMS tjenesten består av pris pr. mottatt melding på MMSC nivå. Priser angis i norske kroner (NOK) eksklusive merverdiavgift. Se bilag 5. Trafikkavregning etter Avtalen foretas når det i den ene parts meldingssenter (MMSC) er mottatt MMS melding fra den annen parts meldingssenter (MMSC), og denne meldingen er vellykket videresendt til mottakende sluttbruker.					
Varianter: Ingen					
Leveringstid: Etter avtale					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Forutsetninger: Grensesnittet for utveksling av MMS meldinger mellom partenes MMSCer er SMTP DMZ over Internett eller IP SEC. Tjenesten krever ingen annen tilknytning mellom partenes mobilnett. En melding kan ha en størrelse på inntil 2 MB. Meldinger større enn dette kan avvises. Avviste meldinger skal ikke takseres. Partene skal etter beste evne sørge for: <ol style="list-style-type: none">1. ikke å sende uønskede MMS meldinger2. ikke på noen måte å sende MMS meldinger i et slikt antall eller med slikt innhold eller form at det volder problemer for den annen Part, mottakende operatør eller brukere tilknyttet den annen Parts nett eller mottakende operatørs nett.					

Produktnavn: Multimediamelding – MMS	Dokumentdato: 01.03.2018
<p>Med uønskede MMS meldinger menes MMS meldinger som inneholder reklame eller annen informasjon som distribueres til sluttbrukere uten at det foreligger bestilling eller er innhentet aktivt samtykke fra dem.</p> <p>Dersom en av Partene opplever signifikant antall kundeklager grunnet mottak av MMS meldinger med kommersielt eller annet uønsket innhold, eller en av Partene har grunn til å mistenke at ulovlig innhold er sendt pr. MMS meldinger, eller at uønskede MMS meldinger blir sendt, skal den annen Part umiddelbart informeres og begge Parter skal etter beste evne arbeide for å løse saken så fort som mulig. Dersom Partene ikke kan løse problemet innen rimelig tid, kan mottakende Part blokkere MMS meldingene. Blokkeringen skal fjernes så snart som mulig når avgivende Part har sørget for å hindre utsending av de uønskede MMS meldingene.</p>	
Kommentar:.	

2.2 SMS – Kortmeldingstjeneste

Produktnavn: Kortmeldingstjeneste via SMSC - SMS				Dokumentdato: 01.03.2018	
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X	
Beskrivelse: Kortmeldingstjeneste via SMSC: Formidling av kortmeldinger/tekstmeldinger, med lengde inntil 160 alfanumeriske karakterer, til og/eller fra terminaler, ved hjelp av et kortmeldingssentral (SMSC) tilknyttet en av partene. Partenes samtrafikkjeneste som omfattes av dette vedlegg, er: <ul style="list-style-type: none">* terminering av telekommunikasjon, i form av kortmeldinger sendt/videresendt fra den ene Parts SMSC (tilknyttet dennes mobilnett), til sluttbrukere hjemmehørende i den annen Parts nett. SMSC: Short Message Call Center = Kortmeldingssentral.					
Prising/avregning: Prisstrukturen for kortmeldingstjeneste via SMSC består av pris pr. overført kortmelding, som kan bestå av inntil 160 alfanumeriske karakterer. Se Bilag 5. Avregning, fakturering og betaling følger Avtalens punkt 5. Trafikkavregning etter Avtalen foretas når sluttbruker(e) av den ene Part har mottatt kortmelding(er) utsendt fra den annen Parts kortmeldingssentral (SMSC).					
Varianter: Ingen					
Leveringstid: Etter avtale					
Garanterte ytelser/kvalitet:					
Forutsetninger: For at Partene skal kunne etablere kortmeldingstjeneste via SMSC mellom sine sluttbrukere med priser og andre vilkår i henhold til Avtalen, må det etableres signaleringsforbindelse mellom nettene. Dette skal skje ved etablering av en direkte signaleringslink realisert over et eget VPN (Sigtran) som del av det standardiserte samtrafikkgrensesnittet mellom Partene. Masseutsending av SMS med reklameinnhold fra den ene Parts SMSC til sluttbrukere som er hjemmehørende i den annen Parts nett, forutsetter aktivt samtykke fra den annen Part.					
Kommentar:.					

3. Tilknytningstjenesten Operator Connect

Produktnavn: Operator Connect – OC		Dokumentdato: 07.12.2018	
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER
Beskrivelse: Operator Connect (OC) er en tilknytningsløsning for SIP samtrafikk og utgjør den fysiske bæreren av all samtrafikk mellom Telenor og andre operatører med SIP samtrafikkavtale. OC består av to rutere som plasseres fysisk hos operatøren. Ruterne er fysisk uavhengige og er tilknyttet Telenors back bone nettverk via hver sin fiber. Løsningen er full-redundant, overvåkes kontinuerlig og leveres med SLA6. OC kan også leveres dublert, dvs med 4 rutere og 4 separate fibere. OC består av en <i>basistjeneste</i> (rutere, fibere) med to hastighetsklasser og <i>tilleggstjenester</i> (separate VPN for ulike datastrømmer). Se Varianter under og Bilag 3 for mer detaljer.			
Prising/avregning: Avhengig av konfigurasjon. Opplyses ved forespørsel.			
Varianter: Basistjenester <ul style="list-style-type: none">- 1 Gbit/s- 10 Gbit/s Tilleggstjenester <ul style="list-style-type: none">- VPN Signalering- VPN Media (Tale)- VPN Data- VPN Annet			
Leveringstid: Etter avtale.			
Garanterte ytelser/kvalitet: OC leveres kun med SLA6. Full redundans, som er en forutsetning for å kunne tilby det høyeste SLA nivået (SLA 6), innebærer at de to aksesslinjene følger separate kabeltraseer til hver sin geografisk adskilte PE lokasjon (også kjent som alternativ fremføring). Dette forutsetter at begge aksesslinjene er av typen leid samband eller mørk fiber og at de to aksesslinjene har samme kapasitet. En viktig fordel med denne løsningen er at Telenor har etablert rutiner slik at kun en av aksessene (PE ruterne) vil bli berørt om gangen ved planlagt arbeid i nettet. Med BFD-protokollen er failovertiden redusert til noen få sekunder og vil derfor også sikre at vi opprettholder pågående samtaler. Bruk av BFD er satt som eget krav for OC.			

Produktnavn: Operator Connect – OC	Dokumentdato: 07.12.2018
Forutsetninger: Telenor må ha nødvendig fiberinfrastruktur inn i operatørens lokasjoner. Ved behov for utbygging skal dette avtales med operatøren. Produktet kan kun benyttes til å etablere ruter mellom Telenor Norge og tilbyder.	
Kommentar:	

4. Andre tjenester

4.1 Nasjonal gjesting for nettprioritet

Produktnavn: Nasjonal gjesting for nettprioritet				Dokumentdato: 15.09.2023							
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER	X							
<p>Beskrivelse: Det henvises til NKOMs krav til alle mobiltilbydere om å tilby abonnementer som gir nettprioritet iht. «Forskrift om endring i forskrift om prioritet i mobilnett» av 23.12.2022.</p> <p>For å ivareta dette er alle mobiltilbydere pålagt å tilby nasjonal gjesting til prioriterte mobilabonnenter som er kunde av andre mobiltilbydere.</p> <p>Nasjonal gjesting åpnes for abonnenter som har utvalgte IMSI nummerserier. Nasjonal gjesting vil også omfatte prioriterte brukere av Tjenesteleverandører som hører hjemme hos den mobil tilbyderen som kjøper gjesting. Endringer i IMSI nummerserier skal meldes skriftlig i god tid før implementering i løsningen for nasjonal gjesting.</p> <p>Partene har avtalt å bruke Home Routing for nasjonal gjesting.</p>											
<p>Prising/avregning: Prisene er resisproke og avtales mellom partene.</p> <table><tr><td>Pris tale</td><td>x.xx</td></tr><tr><td>Pris SMS</td><td>x.xx</td></tr><tr><td>Pris data (MMS avregnes som data)</td><td>x.xx</td></tr></table> <p>De avtalte prisene settes inn i endringsloggen i Bilag B0.</p> <p>Nasjonal gjesting avregnes på egen faktura hvis ikke annet er avtalt. Ellers følger rutinene for avregning, fakturering og betaling følger Avtalens kapittel 6.</p>						Pris tale	x.xx	Pris SMS	x.xx	Pris data (MMS avregnes som data)	x.xx
Pris tale	x.xx										
Pris SMS	x.xx										
Pris data (MMS avregnes som data)	x.xx										
Varianter: Ingen											
Leveringstid: Etter avtale											
<p>Garanterte ytelser/kvalitet: Brukere av nasjonal gjesting på 4G og 5G skal gis samme kvalitet og ytelse som egne kunder med nettprioritet.</p> <p>Brukere av nasjonal gjesting på 2G gis samme kvalitet som 2G-kunder uten nettprioritet i gjestenettet.</p>											
<p>Forutsetninger: Partene skal utveksle informasjon om endringer i teknisk løsning mellom partene, samt endringer i eventuelle kontaktpunkter for drift, testing og feilsøking.</p>											

Produktnavn: Nasjonal gjesting for nettprioritet	Dokumentdato: 15.09.2023
<p>Hvis ikke annet er avtalt, skal trafikken overføres på de eksisterende samtrafikksambandene mellom partene. Løsningen for trafikkrutingen skal designes slik at den nødvendige sikkerheten ivaretas.</p> <p>Partene tester selv at egne prioritetsabonnement virker i gjestet nett.</p> <p>Nasjonal gjesting for nettprioritet for 2G skal fases ut 31.12.2024.</p>	
Kommentar:.	

5. Avregningsprodukter

5.1 Samtrafikkavregningsgrunnlag

Produktnavn: Samtrafikkavregningsgrunnlag				Dokumentdato: 01.03.2018	
Tilbudt av:	TELENOR	X	TILBYDER		
Beskrivelse: Spesifikasjon av registrert samtrafikk i aktuell avregningsperiode iht. TELENORs standard avregningsformat for samtrafikk. <ul style="list-style-type: none">• Produktdetaljeringsnivå som spesifisert i prisbilag i hovedavtale.• Pr. samtrafikkprodukt: Totalt registrerte volumenheter i antall samtaler og antall minutter.• Beregnet avregningsbeløp pr. samtrafikkprodukt og totalt, basert på enhetspriser som oppgitt i prisbilag i hovedavtale.					
Prising/avregning: Se Bilag 5. Fakturabeløpet spesifiseres på månedlig trafikkavregning/faktura.					
Varianter: 1: Uten bindingstid 2: Med bindingstid (min 1 år - 12 avregningsperioder)					
Leveringstid: Etter avtale.					
Garanterte ytelser/kvalitet: Ihht. kvalitet på samtrafikkavregningsgrunnlaget som oppgitt i hovedavtalen.					
Forutsetninger: <ul style="list-style-type: none">• Standard utveksling av samtrafikkavregningsgrunnlaget er elektronisk, via E-mail.• Tilbakemeldingsplikt på samtrafikkavregningsgrunnlaget er ihht. hovedavtalen.• Utnevnelse av fast kontaktperson hos begge parter, for utveksling og behandling av samtrafikkavregningsgrunnlaget. Informasjon om adresser, telefonnummer mm. må avtales nærmere. Oppsigelsestiden for produktet er 2 måneder.					
Kommentar:					